

1885-02-12

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Jean Gautherin

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Paris

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibog 2, feb. 1885 - juli 1887.

DOKUMENTINDHOLD

CJ spørger Jean Gautherin, om han vil udføre statuen af kejserinde Dagmar, også selvom om hun ikke kan sidde model.

TRANSSKRIFTION

12 2 5

S'il est vrai que les difficultés sont un bon moyen à encourager un homme nous pouvons nous féliciter de la réponse que le secrétaire privée de sa Majesté le roi m'a porter hier.

La princesse de Galles et l'impératrice de la Russie sont trop occupées de leurs devoirs (de bienfaisance) pour trouver loisir ` poser devant les artistes!

s. 2

Cette réponse a l'avantage absolue d'être excessivement claire - mais seulement à un certain degré; car elle est très imparfaite, elle ne dit pas s'il y a de la mauvaise volonté - ce qui n'est que très probable - et c'est cela qu'il s'agit maintenant vaincre, mais elle ne dit pas non plus si les personnes s'opposent à l'exécution des statues en général.

Il faut pourtant avouer le roi a considéré ce refus comme un enterre

s. 3

Je ne partage point cette illusion.

J'ai prié M. le secrétaire privé d'expliquer au roi que ce n'est pas de nécessité absolue que les personnes posent pour faire une statue monumentale de la sorte et j'ai formulé une nouvelle demande pour obtenir la permission de faire faire les statues sans que les augustes personnes

s. 4

se donnent la peine de poser.

Thorvaldsen n'a pas reculé de faire le Buste de Napoléon I, le chef-d'oeuvre que nous admirons tous les jours dans son musée et il n'avait jamais vu l'empereur.

Dans des statues monumentales comme celles-ci ce n'est pas la ressemblance la plus minutieuse qui est le principal, c'est surtout le grand style et la valeur artistique en général d'ont il s'agit.

s. 5

II

Le secrétaire privé a promis d'être interprète auprès de sa majesté de ces pensées.

Je vou prie, Monsieur, de me dire si vous êtes du même avis.

Pouvez vous et voulez vous entreprendre l'exécution de la statue assise de l'impératrice de la Russie sans quelles pose devant vous?

J'ai adressé la même question à M. H. Chapu

s. 6

qui a promis de faire la statue de la princesse de Galles.

Si vous repondez oui rien est perdu, d'autant plus que c'est mon opinion modeste que les personnes poseront quand même, lorsqu'il s'agira de donner le dernier fini á leurs beaux visages.

Comme les deux statues doivent être des pendants je vous prie de permettre M. H. Chapu de se mettre en rapport avec vous

s. 7

pour que l'harmonie entre les deux oeuvres puisse se developper dès le commencement.

En espérant de recevoir bientôt une reponse favorable de votre part je vous prie, Monsieur, d'agréeer l'assurance de mes sentiments les plus dévoués.

C. Jacobsen jun

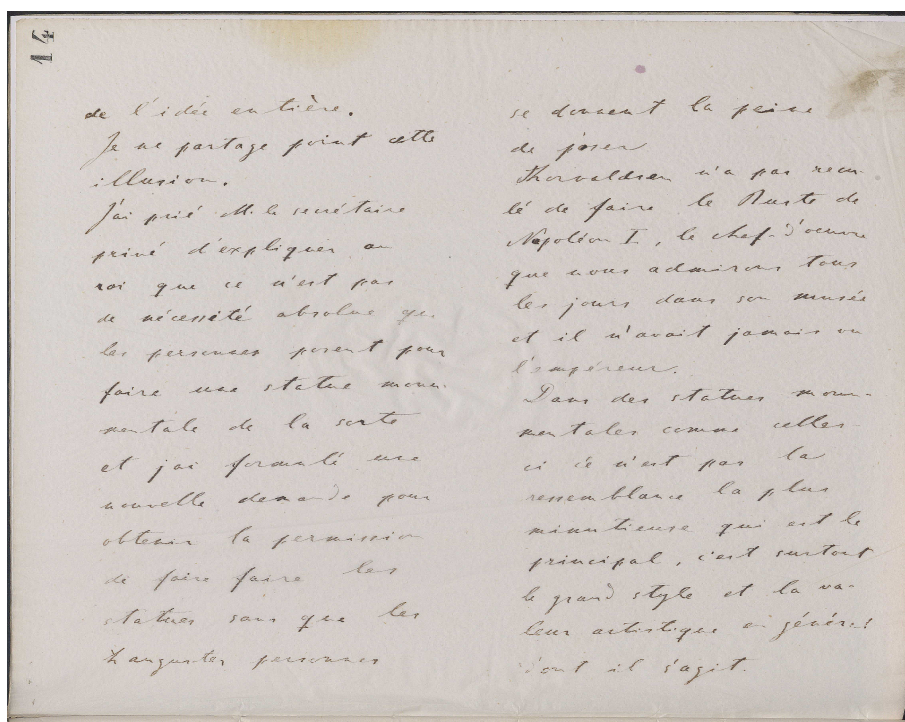
R 2 5

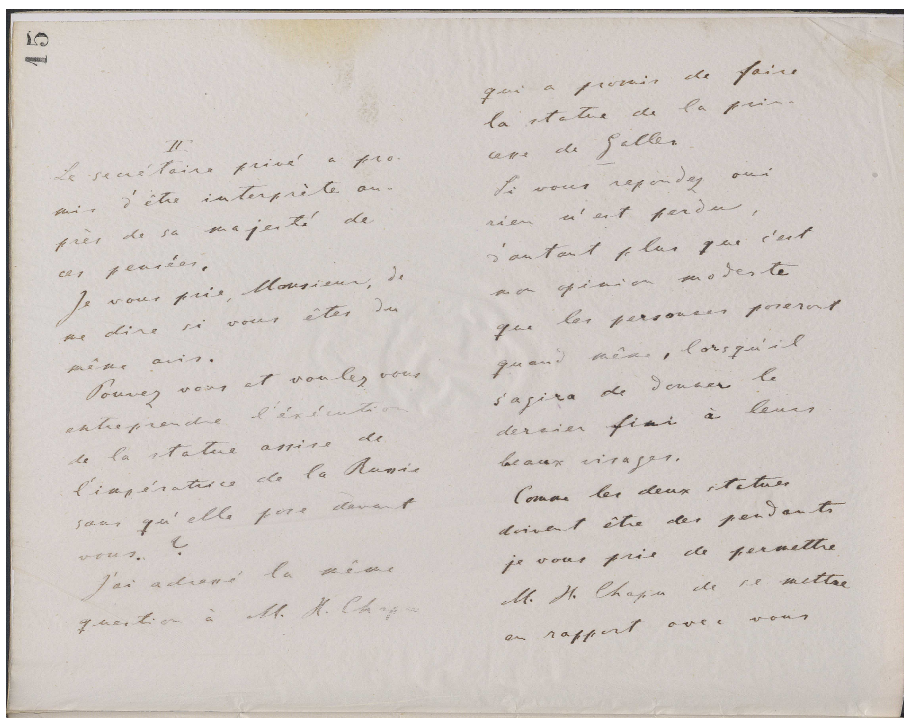
Cher Monsieur
S'il est vrai que les diffi-
cultés sont un bon moyen
à encourager un homme
sous pourvu nous fléchis-
sen de la réponse que
le secrétaire prend de
sa Majesté le roi n'a
participé.

La princesse de Galles
et l'impératrice de la
Russie sont trop occupées
de leurs devoirs (de tra-
vaux) pour trouver
le loisir à pour devant
les ares.

Cette réponse a l'avantage
absolu d'être exorci-
ment claire - mais seules.
ment à un certain degré;
car elle est très impar-
faite, elle se dit pas si
y a de la mauvaise volon-
té - ce qui n'est que très
probable - et c'est cela
qu'il s'agit maintenant
de savoir, mais elle
se dit pas au plus
si les personnes s'opposent
à l'exécution des choses,
en général.

Il faut pourtant avouer
le roi a considéré ce
refus comme un obstacle.





CARL
JACOBSENS
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

16

pour que l'harmonie entre
les deux œuvres puisse
se développer dès le
commencement.

En espérant de recevoir
bientôt une réponse favo-
rable de votre part je
vous prie, Monsieur,
d'agréer l'assurance de
mes sentiments les plus
dévoués.

C. Jacobsen jun